



گروه زبان و ادبیات ترکی

دانشکدهٔ زبان

دانشگاه: صلاح الدین

درس فارسی عمومی: ۲

برنامه درسی فوق لیسانس

نام استاد: جیهاد شکری رشید

سال تحصیلی: ۲۰۲۳-۲۰۲۴

برنامه درسی

Course Book

نام درس	فارسی عمومی (۲)
نام استاد	جیهاد شکری رشید
گروه / دانشکده	ترکی / زمان
ارتباط با استاد	Email: jihad.rashid@su.edu.com Mobil: :006647504568833 Facebook: Jihad Shukri
تعداد واحد درسی	نظری: 3 واحد
ساعات حضور استاد در هفته	30 ساعت
کد درس	KL۴08
پروفایل استاد	(کارشناسی زبان و ادبیات فارسی) دانشگاه صلاح الدین - اربیل (کارشناسی ارشد زبان و ادبیات فارسی) دانشگاه ارومیه دکتری: دانشگاه تهران
کلمات کلیدی	مهارت‌های شنیدن، درک مطلب، خواندن، نوشتن و گفتگو به زبان فارسی، و ارتباط فرهنگی
۱۰ شناخت کلی: فارسی عمومی ۲۳ به ارزش ۶ واحد و ۳ ساعت درسی از دروس عمومی سال	

چهارم در گروه زبان ترکی می باشد. این درس به دانشجویان کمک می کند تا زبان فارسی را در سطح متوسط یادگیرند و به آن تکلم کنند، چراکه اساس ورود به دنیای تمدن و فرهنگ هر ملتی آشنایی با زبان و ادبیات آن توان گفتگو به زبان رسمی کشور مورد نظرست. با توجه به ارتباطات مشترک زبان و ادبیات فارسی و کوردی و تشابه فرهنگی بین دو ملت، و هم چنین قلم آزمایی بسیاری از شاعران کلاسیک کوردزبان به فارسی، آموزش زبان فارسی برای دانشجویان زبان کوردی شایسته و بلکه ضروری می باشد.

هدف از فراگیری این درس:

- زبان فارسی با زبان کوردی جزء یک خانواده زبانی است و ارتباطات و مشترکات زبانی، ادبی و فرهنگی بسیاری بین این دو زبان وجود دارد.
- بسیاری از نویسندگان و شاعران کوردزبان با زبان فارسی آشنایی داشته و آثاری به این زبان دارند، که شایسته است زبان آموز کوردزبان به آن توجه نماید.
- دانشجوی سال چهارم با فراگیری فارسی عمومی، امکان تکلم به این زبان را در سطح میانی خواهد داشت.
- نقطه عطفی برای دنبال کردن بیشتر آموزش این زبان برای وی خواهد بود.
- امکان ترجمه کتاب برای او از زبان فارسی به زبان کوردی و برعکس آن برایش میسر خواهد بود.
- میدان پژوهشهای تطبیقی را برای زبانآموزان کوردزبان گسترده تر مینماید.
- در سفر به ایران و یا مواجه شدن با فارسی زبانان نیازی به مترجم نخواهد داشت
-

۱۲. نهرکه گانی قوتابی

لیزه ماموستا بهر پرسیر پیتی قوتابی خویندکار پرونده کاتهوه سهبارت به کورسه که بو نمونه ناماده بونی قوتابیان له وانه کانداه، له تاقیکردنه وه کانداه، راپورت و ووتار نویسن... هند.

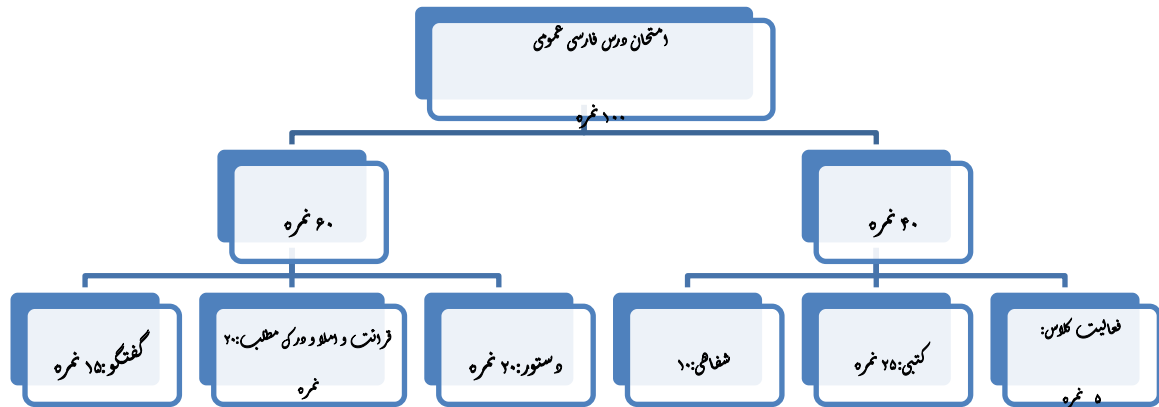
۱۳. ریگه ی وانه ووتنه وه

لیزه ماموستا ریگه ی وانه ووتنه وه دنوو سیئت، بو نمونه: داتاشو و پاوه ریوینت، سهر تهخته رهش، تهخته ی سپی، سمارت بورد یان مهلز مه... هند.

موضوع	روز و تاریخ	شماره هفته
دستور زبان فارسی		۱
اقسام کلام		۲

اسم و انواع آن		۳	۱۴
اسم خاص و عام		۴	
اسم ذات و معنی		۵	
اسم ساده و مرکب		۶	
اسم جامد و مشتق		۷	
اسم مصغر		۸	
اسم معرفه و نکره		۹	
نقش اسم در جمله		۱۰	
ضمیر		۱۱	
ضمیر شخصی منفصل		۱۲	
نقش ضمیر شخصی منفصل در جمله		۱۳	
ضمیر شخصی متصل		۱۴	
ضمیر شخصی متصل فاعلی		۱۵	
ضمیر شخصی متصل مفعولی	امتحان	۱۶	
نقش ضمیر شخصی متصل		۱۷	
مطابقت ضمیر منفصل با ضمیر متصل فاعلی		۱۸	
ضمیر غیر شخصی		۱۹	
ضمیر مشترک و نقش آن در جمله		۲۰	
ضمیر اشاره و نقش آن در جمله		۲۱	
ضمیر پرسشی و نقش آن در جمله		۲۲	
ضمیر تعجبی و نقش آن در جمله		۲۳	
ضمیر مبهم و نقش آن در جمله		۲۴	
فعل و زمان فعل		۲۵	
بن و شخص و شناسه		۲۶	
انواع فعل بر حسب زمان		۲۷	
فعل‌های ماضی و مضارع و مستقبل و نهی		۲۸	
قید و انواع آن در زبان فارسی		۲۹	
صفت و انواع آن در زبان فارسی		۳۰	
حروف و انواع آن	ن	۳۱	
	امتحان	۳۲	

ارزشیابی درس فارسی عمومی «۲» در طی سال و برای کسب نمره‌ی کوشش (۴۰ نمره) به صورت زیر خواهد بود:



۱۶ منابع مورد نظر:

- آموزش نوین زبان فارسی، دوره مقدماتی (۱۳۹۴) جلد دوم ، احسان قبول، چاپ چهارم، انتشارات احسان قبول .
- آموزش نوین زبان فارسی، دوره میانه (۱۳۹۴) جلد سوم ، احسان قبول، چاپ چهارم، انتشارات احسان قبول .

باسمه تعالی

نمونه سؤالات امتحانی پایان سال

2)

به گفتگوی مینا و مریم گوش داده و بر اساس آن به سؤالات زیر پاسخ دهید. (۱ نمره)

گفتگوی شماره یک

۱- مریم کی از خواب بیدار شد؟ الف - نیم ساعت پیش ب - یک ساعت پیش ج - دو ساعت پیش د - نیمه شب

۲- مریم چه چیزهایی برای صبحانه خرید؟ (دو مورد را انتخاب کنید) الف - شیر ب - مربا ج - خامه د - نان ه - عسل گفتگوی شماره دو

3- پدر مریم فردا ساعتمیرسد.

4- مریم دیروز تمیز کرد 5 .

- مریم با چه کسی به فرودگاه می‌رود؟ الف - دوستش ب - برادرش ج - مادرش د - معلمش

(2جمالیت مرتبط را با خط به هم وصل کنید. (9نمره 1)

- شما معمولاً کی لباس نو می‌خرید؟ الف .پانزده هزار تومن

- 2ببخشید شما اهل کجایی؟ ب .من هم از دیدار شما خوشبختم

- 3شما چه جور آپارتمانی می‌خواهید؟ پ .نسبتاً نو با دو اتاق خواب

- 4اسم کتابی که می‌خوانی چیه؟ ت .گلستان سعدی .

من به ادبیات خیلی عاقله‌مندم

- 5از دیدار شما خیلی خوشبختم ت .سال نو یا اول مهر، وقت شروع مدرسه‌ها

- 6ببخشید .قیمت اون لباس چنده؟ ج .من عراقی هستم

(9گفتگوی زیر را مرتب کنید.) 1نمره

(امین: آهان، شبا میرین که شام بخورین؟

نیما: آره! شبا که هوا خوبه، همه مردم میرن بیرون تا نصف شب

نیما: چه جالب؛ یعنی شام بیرون نمی‌خورین؟

امین: من شنیدم که شما شبای تابستون میرین کنار رود کارون؟ درسته؟

امین: ما توی تبریز عصرا میریم بیرون که هوا خنکه؛ اینجا شبا سرد میشه

.امین: گفتی که اونجا روزا خیلی گرمه؛ درسته؟

نیما: شما چی؟ شبا نمی‌رین بیرون؟

نیما: توی اهواز روزا خیلی گرم و داغه

.امین: چرا؛ شاید بخوریم؛ ولی قبل از ۲۰، ۲۲ میایم خونه

(8 .گفتگوی زیر را کامل کنید.) 1نمره

(فروشنده: در خدمتم. -----، خوش اومدین

.مستری: من یه ----- نخ می‌خوام

.فروشنده: روسریها اونجاست. بفرمایین

.----- مشتری: میشه اونو ببینم؟

فروشنده: ----- بفرمایین

مشتري: -----؟

رامين: قابلي نداره! ۲۰ هزار تومان

1. زندگي نامه کوتاه پروفيسور سودابه داوران را بخوانيد و به سوالات پاسخ دهيد. (نمره ۱) پدرم استاد شيمي بود ما در خانه يک آزمايشگاه واقعي شيمي داشتيم. هنوز مدرسه نميرفتم که آزمايشگاه کوچک پدرم دنياي بزرگ من شد. از آنجا بود که با دنياي عجيب علم آشنا شدم. پدر را ميديدم که ساعتها فکر ميکند، مينويسد مواد را ترکيب ميکند و باز هم فکر ميکند. از نور چشمهايش مي فهميدم که دوباره چيز جديدي ساخته است. از کودگي علم را دوست داشتم. بزرگتر که شدم زندگي دانشمندان را مطالعه کردم. در خيالم ماري کوري ميشدم و ساعتها در آزمايشگاه کار ميکردم. يا اديسون بودم و در تاريخي به جستجوي نور مييرداختم. از همان کودگي عاشق اين دو دانشمند بودم. از ميان تمام علوم به شيمي عالقهي بيشتري داشتم. ميخواستم روزي دانشمند بزرگي بشوم و جايزه نوبل را به دست بياورم. اولين جايزههاي که گرفتم در سال ۱۳۳۲ بود که در سن ۳۳ سالگي نفر اول جشنوارهي رازي شدم. امروز بسيار خوشحالم که با ۱۵ اختراع يکي از افراد باهوش قرن ۲۱ ميباشم.

1. پدر دکتري سودابه داوران چه شغلي داشت؟

2. دکتري داوران چگونه با علم آشنا شد؟

او به کدام دانشمندان عالقهمند بود؟

4. دکتري داوران در چه سني اولين جايزه خود را گرفت؟

5. او چند اختراع دارد؟

1. براي سؤالات زير بهترين گزينه را انتخاب کنيد. (۱ نمره)

(1-2) در فعل « ميپرسيدند » زمان و شخص فعل به ترتيب ----- است

الف) گذشته استمراري - اول شخص جمع ب) حال استمراري - سوم شخص جمع

ج) گذشته ساده - سوم شخص جمع د) گذشته استمراري - سوم شخص جمع

(1-2) کدام گزينه درست است؟ الف) عمهان ب) خالهان ج) کودگان د) مادران

(1-9) در کدام گزينه اشتباه وجود دارد؟ الف) انسانان ب) چشمان ج) ستارگان د) درختها

7-2. کاربردهاي حال استمراري را با ذکر مثال براي هر کدام بنويسيد.

۸

نمره (7-2) انواع اسم معرفه را با ذکر مثال براي هر کدام بنويسيد... (۸ نمره) (7-9) انواع تلفظ (ه،ه) را

با ذکر مثال برای هر کدام بنویسید. (۹نمره (8) تمرینات زیر را جواب دهید. (از هر تمرین به انتخاب خود، به ۲ مورد جواب دهید. (۲۰ نمره (2-8) جمالت زیر را با اسمهای پرسشی داخل پرانتز سؤالی کنید •. دانش به انسان ارزش و شادابی را میبخشد. (چه چیزی •) مسافران غذایشان را در قطار خوردند. (کجا •) ما برای سلامتی بدنمان شام را کامل نمیخوردیم. (چرا (2-8) به پرسشهای زیر ابتدا پاسخ منفی دهید؛ و بعد با توجه به کلمه‌های داخل پرانتز جواب مثبت دهید • .

آیا پدر و مادرت به دهوک سفر کردند؟ (سلیمانیه
• (آیا ندا و ژاله کتاب فارسی را در پارک میخواندند؟ (دیوان نالی)
• آیا شما دو ساعت در حیاط باغتان ورزش میکنید؟ (یک ساعت

(8-9) در جای خالی فعل مناسب بگذارید.

• من الان صبحانه را کامل ----- . (میخورم، خوردیم، میخوردم
• (ما از کتابفروشی کتاب ----- . (میخریدند، خریدی، خریدیم)
• شما صدای پرندهها را ----- ؟ (میشنوی، شنیدید، شنیدی

(8-8) در جای خالی صفت مناسب بگذارید.

کودکان ----- باغچه -----، باران (8-1) ----- در جای خالی
مضافالیه مناسب بگذارید. فصل -----، معلم -----، صدا -----، 8-1
(ضمیرهای شخصی پیوسته را به ضمیرهای جدا تغییر دهید •. دانشگاهمان، کتابهایشان، ماشینش

(8-7) جمله‌های زیر را به گذشته ساده تبدیل کنید .

• آیا شما چای را با قند یا شکر مینوشید؟
• من یازده گل قرمز را در باغ میبینم .
• آنها در حیاط خانه ورزش کردند

(8-8) جمله‌های زیر را به حال التزامی تبدیل کنید.

• برادر بزرگم هر روز پیاده به دانشگاه میرود. (الزام
• (استاد، اسم دانشجویها را در دفترش نوشت. (احتمال
• (ما محیط زیست را کثیف و آلوده نمیکنیم. (الزام

(8-3) اسمهای معرفه و نکره را مشخص کنید .

• آن فرش زیبا، نقاشیهای قشنگی، دستهایش،

(20-8 جملههای زیر را کامل کنید.

• وقتی که خواهرم به خانه آمد - ---- • -----استاد به دانشجویان گفت که -----

- • -----آیا آنها میخواهند که -----؟

۲۱. پیداچونهوهی هاوهل